



Educational Resources in International Languages

静脉曲张的检查

Translated from English to Chinese by:

Ms Wenping Wang

MA (Translation Studies)

University of Cardiff

1. 确保你的手是干净的，或者洗净双手，并向考官强调这一事实。
2. 征求病人的同意并解释你打算做什么
3. 拉上窗帘以确保隐私
4. 确保病人是适当地暴露着的
5. 在进行考试的过程中，如果有意向想和考官交谈，要相应地通知病人

检查（病人站立）：

6. 全方位进行检查（最好是蹲下来），沿着大小隐静脉系统来检测静脉曲张
7. 你可以围着病人四处检查，或者先检查其前部位，然后让其转身来检查背部
8. 大隐静脉起于足背弓内侧前端，经内踝前方2厘米处，沿着胫骨的内侧缘，一只手的宽度的内侧缘到膝盖骨的内侧缘，进入大腿内侧部，在隐-股连接处穿出筛状筋膜后汇入股静脉。隐-股连接处位于大约4厘米以下，横向于耻骨结节（内收长肌腱插进耻骨结节；该肌腱可以通过屈曲，外展，以及外部转动病人的腿来形成）。隐神经是股神经的延续，非常接近大隐静脉，因此当对大隐静脉进行手术时，很容易受到损害。
9. 小隐静脉源于足背静脉的外侧部，经外踝后方，沿着小腿中线，在中线后侧关节上约4-5厘米处，注入胫静脉。腓肠神经非常接近于小隐静脉。
10. 寻找深静脉机能不全的迹象，比如：皮肤色素沉着，铁血黄素沉着，重力性湿疹，白色萎缩症，脂性硬皮病，溃疡和水肿。
11. 溃疡是在内踝周围，沿着内侧绑腿区域，表现的比较明显。
12. 鲜红斑痣的迹象则可能暗示着潜在的动静脉畸形
13. 在腹股沟区检查有关隐静脉曲张的任何迹象

触诊（病人站立）：

14. 触诊时，感知任何一个静脉曲张部位的温度，比较两边的不同。
15. 感受皮肤纹理。确定任一个可见静脉的张力和肌理。
16. 沿着静脉去感知病人是否有触痛感。
17. 沿着静脉感知任何静脉瓣膜功能不全的症状。临床上非常重要的大隐性静脉的穿支如下所示：分布在内踝上的5，10和15厘米，膝关节之上几厘米，膝关节之下几厘米，一个在收肌管里，一个在大腿上。静脉上的任何疼痛不适，都有可能表明静脉瓣膜功能不全（Phalen's test屈腕测试）
18. 检查是否有水肿（通常表现为压痕性水肿）。用拇指或食指按压足踝以上大约5厘米处3-4秒，然后观察是否有压痕。
19. 在隐骨点的腹股沟，感受类似沙发的冲力。

让病人直立检查

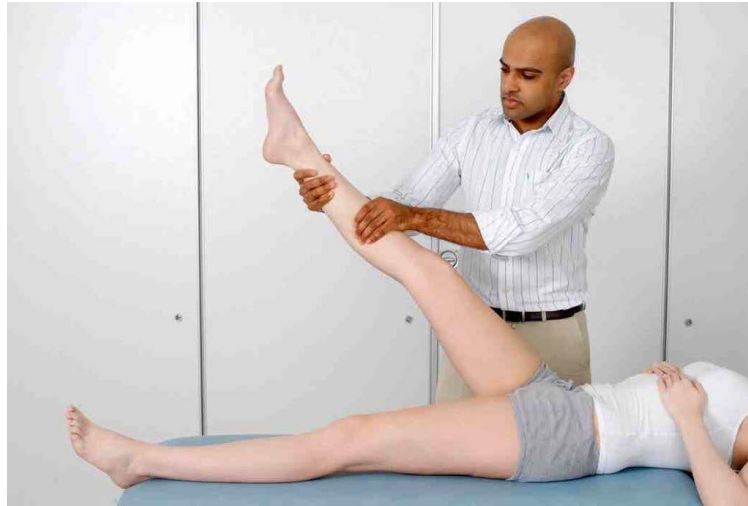
20. 敲击检查法是一只手放在内踝静脉的下端，另一只手沿着隐股交接点静脉的上部进行敲击。由于静脉瓣膜功能不全导致血液的自由排列，这是进行实际敲击检查的原因。

可以让病人躺下

21. 当病人躺下时，查看静脉是否萎陷空虚。
22. 如果这些静脉没有萎陷，应考虑以下病变：动静脉畸形，瘘管，身体障碍。
23. 接下来要阐明静脉曲张是否是隐股交接处的机能不全或静脉瓣膜功能不全造成的。

病人先仰卧而后直立进行检查：

24. 特伦德伦伯格试验 (Trendelenburg test)：病人仰卧，患肢抬高至45度左右，然后等待，直到静脉空虚萎陷，或者用手挤空静脉里的血液（参见图14.1）。最好问下病人在腿抬高之前是否感到疼痛，或者在髋关节移动时有束缚感。

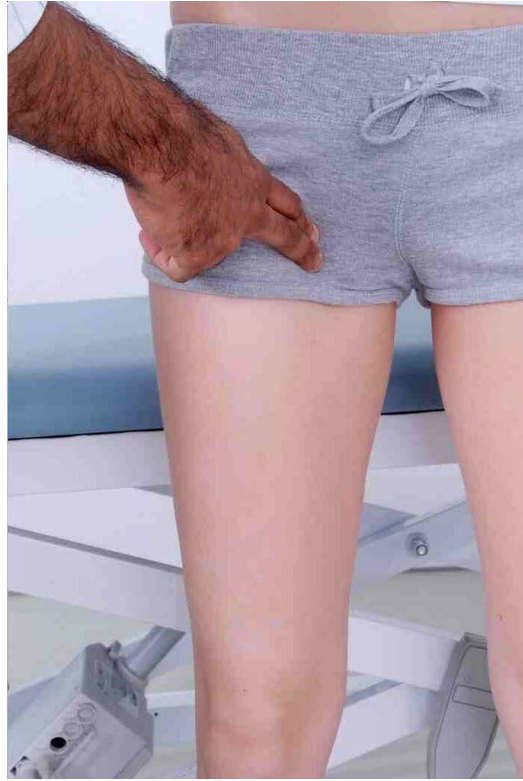


特伦德伦伯格试验 (Trendelenburg test)：把腿抬高到45度，然后用手挤空静脉里的血液。

25. 然后按压隐股交界处（见图14.2），请病人站起来，并确保手指或拇指牢牢按在隐股节点上（见图14.3）。



特伦德伦伯格试验 (Trendelenburg test)：把手指牢牢按在隐股节点上



特伦德伦伯格试验 (Trendelenberg test)：请病人站立，手指按在原处不动，保持隐股节点闭合，观察静脉是否自下而上充盈。

26. 如果静脉自上而下是充盈着的，则提示大隐静脉瓣膜功能不全。
27. 一旦确定静脉曲张是静脉瓣膜功能不全造成的，这对确定功能不全的严重性将大有帮助。
28. 这可以通过止血带试验 (tourniquet test) 来进行检测。让病人仰卧后再次进行该实验。
29. 在患者大腿上部绑上止血带，但不包扎。把腿抬高到大约45度，等待静脉空虚萎陷。如有必要，需把静脉排空。静脉一旦排空，马上扎紧止血带。
30. 让病人站立。如果静脉自上而下充盈，表明隐股静脉瓣膜功能不全。如果静脉是自下而上充盈曲张，则表明穿支静脉瓣膜功能不全。用止血带多次测试可确定功能不全的穿支静脉瓣膜的位置。(参见图14.4和图14.5)。



止血带试验：确定穿支静脉瓣膜功能不全的位置



净净净 止血：确定穿支静脉瓣膜功能不全的位

31. Perthes test，即深静脉通畅试验，用于检查深静脉是否畅通。方法是患者站立，在大腿上绑止血带，让患者直立脚尖然后锻炼小腿肌肉。如果深静脉系统上的瓣膜功能不全，那么当患者进行试验时，血液从深静脉系统进入浅静脉系统，这样会造成大小静脉系统血液淤血加重。

听诊：

32. 对还没有萎缩的静脉曲张进行听诊，看能否听到杂音。

使用手持式多普勒探测仪进行检查：

33. 考官可能要求你去评价使用手持式多普勒探测仪在隐-股或隐-腓静脉功能不全中的诊断价值。手持多普勒探测仪，以隐-股交界处的45度角来对皮肤进行探查，然后压迫患者的小腿。如果隐-股交界处功能不全，则可以听到血液从股静脉到隐静脉系统回流时“嘘”的声音。这则表明了隐-股交界处功能不全。

完成检查并总结陈述：

34. 可以向考官提到你将会考虑通过触诊所有周围的脉搏来评估患者的外周循环以及评估下肢神经功能状态。

35. 也可以向考官提到，如果合适，在历史纪录表明腹部和盆腔病理的检查对静脉曲张的诊断是有帮助的条件下，你会考虑检查患者的腹部和直肠。

36. 掌握一些静脉曲张病因学，对于调查及治疗方面的知识将大有裨益！

37. 盖好病人的腿，合适的话帮助病人穿好衣服。

38. 感谢病人

39. 洗手或通知考官你会这样做

40. 总结并向考官递交你的检查结果。



DOCTORS ACADEMY

BETTER EDUCATION. BETTER HEALTH.

Doctors Academy is an UK-based International Non-Profit Organisation comprising of doctors, dentists and scientists that undertakes a diverse range of educational activities globally. The aim of the Academy is to disseminate information and exchange medical knowledge between professionals from diverse backgrounds working in a variety of healthcare settings. This is achieved by the provision of a number of attendance courses, publishing house, online resources and international events/ competitions.

Courses (a selection):

Undergraduate:

- Final Year Medicine and Surgical Revision Courses
- Training the Clinical Anatomy Trainer
- Clinical Anatomy as Applied to Trauma and Emergency Medicine
- Surgical Anatomy of Important Operative Procedures
- Future Surgeons: Key Skills (RCSEd delivered)
- Structured Introduction to Surgical Skills

Postgraduate:

- MRCS Part A
- MRCEM Part A
- MRCS Part B OSCE
- DOHNS: Intensive Revision & OSCE
- Intercollegiate Basic Surgical Skills (RCSEd delivered)
- MRCP PACES Part 2
- FRCS (General Surgery) Exit Exam
- Cadaveric Ultrasound-Guided Musculoskeletal Intervention Course
- Ultrasound-Assisted Botulinum Toxin Injection for Neuromuscular Disorders
- Live Advanced Laparoscopic Colorectal Course



Forthcoming key events:

- **International Medical Summer School**
Manchester, 1st - 5th August 2016
- **International Academic and Research Conference**
Manchester, 6th August 2016
- **World University Anatomy Challenge**
Manchester, 5th August 2016

Publications



publications.doctorsacademy.org

World Journal of Medical Education & Research



Peer-reviewed academic journal
with ISSN.

- No fee to view, read and download articles
- No subscription charges
- No submission fees
- No manuscript processing fee
- No publishing fee
- No cost to read, write or publish!

wjmer.co.uk

Online Revision Resources

DoctorExams consists of 1000s of questions with detailed explanations in MCQ, EMQ, SBA and SAQ formats. Questions are written by the Doctors Academy group of experienced clinicians and clinical academics, with mock exams and feedback on performance included to aid a candidate's focused revision of topics. Based on past exams, these questions are carefully crafted to suit the requirements of undergraduate students & postgraduate trainees undertaking relevant speciality exams.

Resources for:

- Medical Students
- Dental Students
- International Entrance Exams
- MRCS Exams
- General Surgery Exams
- Plastic Surgery Exams
- DOHNS Exams

www.doctorexams.co.uk

www.doctorsacademy.org